

---

## OCULTOS EN EL BOSQUE

Ilustraciones de MITSUMASA ANNO

Traducción de GABRIEL ÁLVAREZ MARTÍNEZ

---

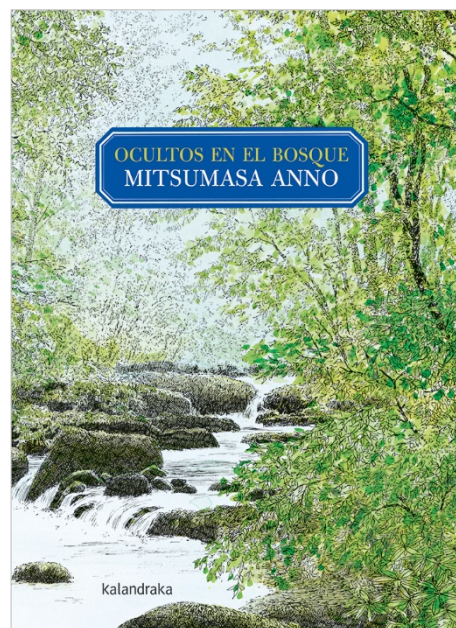
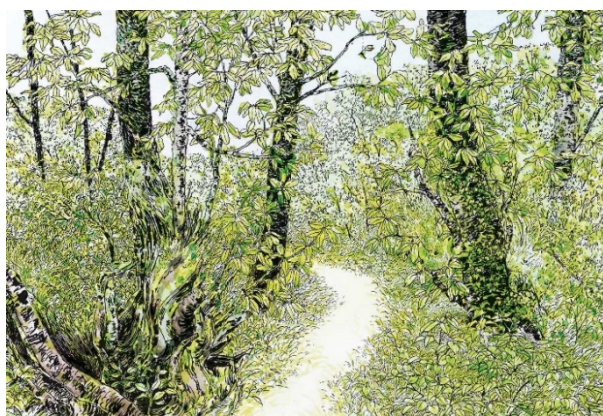
Encuadernado en cartón. 19 x 26 cm. 40 pág. 16 €.

ISBN 978-84-1343-054-6. Clásicos contemporáneos.

Publicado en Japón en 1977, «Ocultos en el bosque» es un libro sorprendente, un clásico de la ilustración en el país nipón donde su autor, Mitsumasa Anno, es un artista de culto. Un centenar de especies de fauna y otros insólitos elementos habitan en las páginas de esta obra exclusivamente visual que estaba inédita en español; sus páginas son un viaje -una de las pasiones de Anno, junto con las ciencias y el conocimiento de otras culturas- por un intrincado espacio natural donde la vegetación camufla la presencia de animales de todo el mundo: domésticos y salvajes; insectos, aves, reptiles, mamíferos, criaturas acuáticas... y donde no faltan los simios y la figura humana.

Para descubrirlos es necesario afinar la agudeza visual, aventurarse intuitivamente en el verdor de la arboleda, el follaje y los matorrales, escudriñar la rugosidad de la madera y adentrarse en las sombras para identificar la forma de tantos y tan variados animales. No es tarea fácil porque las ilustraciones de Mitsumasa Anno -distinguido en 1984 con el Premio Hans Christian Andersen, considerado el Nobel de la Literatura Infantil y Juvenil- destacan por la precisión y el detallismo con que representa desde un plano aéreo hasta el frondoso corazón del bosque al que nos acerca, nos introduce y nos vuelve a alejar como a través de una cámara subjetiva.

Este juego de destreza es un original desafío a la inteligencia y la imaginación, como gran parte de la obra de este veterano autor, interesado en fomentar la curiosidad y el aprendizaje. Sus ilustraciones hechas con pluma y acuarela, aunque también con técnicas como el *collage* o la xilografía, se han comparado con las de M.C. Escher por su recurso a las ilusiones ópticas, las perspectivas y puntos de vista cambiantes, y el enfoque lúdico de sus libros.



---

■ **Temática:** juego visual a partir de la búsqueda de animales cuyas formas se ocultan en la imagen.

■ **Edad recomendada:** desde 6 años.

■ **Aspectos destacables:** clásico de la ilustración japonesa contemporánea; detallismo y precisión gráfica; agudeza visual, imaginación; naturaleza.

■ **Avance del libro:**

<https://issuu.com/kalandraka.com/docs/ocultos-en-el-bosque-c>

---

### Mitsumasa Anno

(Japón, 1923)

Estudió arte, dibujo y literatura. Fue profesor de matemáticas durante una década en una escuela de Tokyo antes de dedicarse, en los años 60, a la ilustración de libros infantiles, principalmente sin texto. Ha recibido los mayores reconocimientos artísticos y literarios: Medalla Kate Greenaway (1974), Manzana de Oro de la Bienal de Ilustración de Bratislava (1979), Premio de la Feria Internacional del Libro Infantil y Juvenil de Bolonia (1980), Premio Hans Christian Andersen (1984)... Autor de más de 300 libros traducidos en numerosos países, su obra se ha expuesto en las mejores salas del mundo y, desde 2001, cuenta con un museo propio en su pueblo natal de Tsuwano.

<http://www.town.tsuwano.lg.jp/anbi/anbi.html>

---

www. **Kalandraka** .com

comunicacion@kalandraka.com

---